

P'awuloosi K'olaasiyaasa Asaw S'aafeedda Kiitaa Geluwaa

P'awuloosi K'olaasiyaasa asaw s'aafeedda kiitay s'aafetteeddawe, Efesoone asaw s'aafetteedda kiitaanna itti wodiyaanna malatee. Hewekka K'eerii Iisiyaan, Efesooneppe away doliyaa baggana beettiiyaa K'olaasiyaasan de'iyaa ammaniyaa asatuwaassa gidiide laa'uwaa giddon de'iyaa dummatetsay, K'olaasiyaasa asaw s'aafetteedda kiitay Kiristtoosi med'etaa ubbaw huup'e gidiyaawaa bessiyaa wode Efesoona asaw s'aafetteedda kiitay k'ay Kiristtoosi woosa gollew huup'e gidiyaawaa bessee. Ha asatoo k'aalaa markkatteddawe P'awuloosa gidana d'ayooppekka, Roome gadiyaan, Iisiyaa waanna katamaa gidiyaa Efesooneppe untunttoo ootsiyaa asatuwaa kiittiyaawe Aa gidiyaa diraw, K'olaasiyaasawukka aawotiyaa hanotay aw de'ee. K'olaasiyaasa ammaniyaawanttu giddon, «S'oossaa eranawunne kumentsaa atatetsaa demmanaw, Asay ubbay ayaana wolk'k'atoonne maatay de'iyaaawanttoo goyinnanaw koshshee» yaagiyaa worddo astamaaratuu de'iyaaawaa P'awuloosi siseedda. Ha astamaaratuu harabaa k'ay, «Asay ubbaykka k'as's'araa malatiyaa wogattoo moodettanawunne k'umaa wogaanne hara wogatuwaa ubbaa naaganaw koshshee» yaagiino.

P'awuloosi ha kiitaa s'aafeeddawe tumanchcha

gidiyaa Kiristtinnaa kiitaa odiyaawaan, untunttu worddo timirttiyaa p'alk'k'anaassa. I zaareedda zaaruwaappe waannatiyaawe «Yesuusi Kiristtoosi kumentsaa atatetsaa immanaw danddayee; ha hara ammanatuunne oosatuu aappe haassanaw danddayiino» yaagiyaawaa. S'oossay Kiristtoosa baggana ha alamiyaa med'd'eedda. K'ay Aa baggana zaariide Aa barekko ahana. Ha alamiyaw Kiristtoosa wozanaappe ammaniyaawaa s'alalaan atatetsaa hidootay de'ee. Hawaa maaran P'awuloosi ha wolk'k'aama timirttii ammaniyaa asaa de'uwaan waaniide oosuwaan peeshanaw danddayintto odee.

Ha kiitaa P'awuloosappe akkiide, K'olaasiyaasa gatsanaw kiitetteedda Tiikiik'oosanna ittippe beeddawe Anaasimoosa gidiyaawaa be'iyaaawe go"iyaawaa. Waaniide gooppe, P'awuloosi ha Anaasimoosa geetettiyaa bare oosanchchaabaa dentsiide, Pilimoonaw hara kiitaa s'aafeedda.

Shemppatuwaa Ubbatoo Imetteedda K'antsa K'ofatuwaa

Geluwaa 1:1-8

Kiristtoosa eeshshaanne oosuwaa 1:9–2:19

Yesuusan beettiyaa ooratsa de'uwaa 2:20–4:6

Wurssetsaa k'utiyaa 4:7-18

¹ Taani P'awuloosi, S'oossaa sheniyaan Kiristtoosi Yesuusi kiitteeddawaa gideeddawenne nu ishay S'imootoosi,

² K'olaasiyaasa giyya katamaan de'iyaa S'oossaa naanaatoo, Kiristtoosan ammanetteeda ishato ha dabddaabbiiyaa s'aafetto.

S'oossaa nu Aawuwaappenne Godaa Yesuusi Kiristtoosappe, aad'd'o keekatetsayenne sarotetsay hinttenttoo gido.

P'awuloosi Woosseedda Galataa Woosaa

³ Nuuni hinttenttoo woossiidae, nu Godaa Yesuusi Kiristtoosa Aawuwaa, S'oossaa ubbaa wode galateetto.

⁴ Ayaw gooppe, nuuni Kiristtoosi Yesuusa hinttenttu ammaniyaawaanne S'oossaa asatuwaa ubbaa siik'iyaa waa siseeddo.

⁵ Tumu kiitay wonggalay koyiro hinttekko yeedda wode, S'oossay sintsaappe immana geeddawaa siseeddita. Simmi hinttenttu ammanuunne siik'uu saluwaan giigiide naagiyaa, S'oossay sintsaappe immana geeddawan doomteedda.

⁶ He wonggelii hinttekko gakkeedda; hinttenttu Aa sisodeppenne S'oossaa aad'd'o keekatetsaa tumatetsaan eroodeppe doommiide, hinttenttu giddon de'iyaa waadankka, biittaa ubbaan anjjuwaa aheenne ubbasaa aakkee.

⁷ Hinttenttu hewaa nuunanna ittippe k'ooma gideedda siik'o Eppaafiraappe tamaareeddita; I nu diraw Kiristtoosaw ammanettiide ootsiyaawe,

⁸ S'oossaa Ayyaanan haratuwaa hinttenttu siik'iyaa waa nuw odeedda.

⁹ Hewaa diraw, nuuni k'ay hewaa siseedda gallassaappe doommiide, S'oossay hinttenttoo bare sheniyaa eriyaa eratetsaa, S'oossaa Ayyaanay immiyaa aad'd'eedda eratetsaannanne akeekaana ittippe kuntsiide immanaadan, ubbaa wode balle naan S'oossaa woosseetto.

10 Hewaappe guyyiyaan, Goday koyyiyaawaadan hinttenttu de'anawunne, ubbaa wode Aa nashechchiyaabaa ootsanaw danddayana; hinttenttu ootsiyaa lo"o oosuwaa ubbaan hinttenttu de'uu go"ana de'iyawaa gidanawaa; k'ay S'oossaa eriyaawan dic'c'i dic'c'i baanita.

11 Hinttenttu ubbabaan nashechchan genc'c'anaadaaninne danddayanaadan, S'oossay bare bonchchuwaa gitatetsaadan immiyaa wolk'k'aa ubbaan minnite.

12 K'ay S'oossaa naanaatoo giigeedda poo'o kawutetsaa laattanaw, nuuna danddayisseedda S'oossaa Aawuwaa galatite.

13 I nuuna d'umaa wolk'k'aappe ashshiide, bare siik'iyaa Na'aa kawutetsaakko pintseedda.

14 K'ay I bare Na'aan nuuna woziide, nu nagaraa atto geedda.

Kiristtoosa S'oossatetsaanne Aa Oosuwaa

15 Kiristtoosi beetena S'oossaa k'onc'c'issiyaawaa; I med'etteeddawaa ubbaappe aad'd'iyaa bayira Na'aa.

16 Ayaw gooppe, ubbabaykka aan med'etteedda; beettiyaawanttu, beettenawanttu, ayyaanatuwaappe beettiyaa wolk'k'ayenne godatetsay, d'ok'k'atetsayenne maatay, saluwaaninne sa'aan de'iyaa ubbabaykka Aaninne Aw med'etteedda.

17 I ubbabaappe kase de'eedda; ubbabaykka Aan bare sa'aa sa'aa oyk'k'iide de'ee.

18 I bare huup'ew, woosa gollew huup'enne de'o; I ubbaappe bolla gidana mala, kasetiide

hayk'uwaappe denddeedda Bayira Na'aa gideedda.

¹⁹ Ayaw gooppe, S'oossay koyyeeddawaadan, Aan S'oossatetsaa kumentsay de'ee.

²⁰ Yaatina S'oossay Kiristtoosa baggana ubbabaa barenanna sigetsanaw yewuwaa k'achcheedda; bare Na'ay mask'k'aliyaa bollan gusseedda suutsan saluwaaninne sa'aan de'iyaa ubbabaa barenanna sigetseedda.

²¹ Hawaappe kase, hinttenttu iitabaa k'oppeedda dirawunne ootseedda diraw, S'oossaappe shaakettiide, Aanana morkketteed-dita.

²² Shin S'oossay ha"i hinttentta pokkobay bayin-nawanttanne k'ay geeshshatuwaa ootsiide, bare sintsa shiishshanaw, bare Na'aa hayk'k'eeddawaa asatetsan barenanna hinttentta sigetseedda.

²³ Hewe hinttenttu tumu ammanuwaan min ek'k'iide, mishiraachchuwaa k'aalaa sisiide, sintsaappe akkana geeddawaappe k'aas's'ennan minniide de'ooppe hanana; he wonggalaa mishiraachchuu sa'aan de'iyaa med'etaa ubbaa matan odetteedda. Taani P'awuloosikka mishiraachchuwaa k'aalaa odiyaawaa gidaaddi.

P'awuloosi Yesuusi Kiitteeddawaa Gidiide Oot-seedda Oosuwaa

²⁴ Taani hinttenttoo waayetteedda diraw, ha"i nashettay; Kiristtoosi bare huup'ew, hewaa giyaawe woosa gollew, waayettishin pac'c'eeddawaa taani ta bollaa sakuwaan kuntsay.

²⁵ S'oossay taana hinttentta maaddiyaawaanne Aa k'aalaa polaade odiyaa k'oomatetsaa kiitaa taw immeedda.

²⁶ Ha k'aalay hawaappe kase bagga ubbaan, asaa ubbaw erettennaan geemmiide de'ee; shin barena ammaniyaawanttoo S'oossay ha"i k'onc'c'isseedda.

²⁷ S'oossay Ayihuda gidenna asaw wotseedda ha asaw k'onc'c'ibeenna bonchchuwaanne dure yewuu ayentto geeshshatuwaa erissanaw koyyeedda; ha asaw ha"i k'onc'c'eeddawe ayee gooppe, Kiristtoosi hinttenttun de'iyaaawaa; hewaa giyaawe S'oossaa bonchchuwaa aanana hinttenttu akkanawaa.

²⁸ Hewaa diraw, nuuni asaa ubbaw Kiristtoosawaa odeetto; asaa ubbaa Kiristtoosan kumentsaa asaa ootsiide, S'oossaakko shiishshana mala, nuw aad'd'eedda eratetsaa ubbaan hinttentta seerettonne tamarisseetto.

²⁹ Taani hawaa polanaw, taanan ootsiyaa Kiristtoosi taw immiyaa wolk'k'an baas'etayne daaburay.

2

¹ Taani hinttenttoonni Lodook'iyaa giyaa katamaan de'iyaa asatoonni k'ay taana be'ibeenna ammaniyaawanttoo ubbatoo ay keenaa baas'etaadditantto hinttenttu erana mala koyyay.

² Unttuntu wozanay minnana mala, siik'uwaan ittippe gidiide, tumu akeekan beettiyaa duretetsaa ubbaa untunttu akkana malanne k'ay untunttu S'oossay asaw k'onc'c'issibeennawaa,

Kiristtoosa Aa huup'ew erana mala, taani daaburay.

³ Geeman S'oossay minjjeedda erayne aad'd'eedda eratetsay ubbay Aan de'ee.

⁴ Ooninne hinttentta c'immiyaa k'aalaan balet-sena mala, taani hinttentta hassayissay.

⁵ Ayaw gooppe, taani hinttenttu matappe haakkaade de'ooppekka, ayyaanan hinttent-tunna de'ay; hinttenttu de'iyaa maaraanne Kiristtoosa hinttenttu minniide ammaniyaawaa be'aade nashettay.

Kiristtoosan Beettiyaa Kumentsaa De'uwaa

⁶ Simmi hinttenttu Godaa Kiristtoosi Yesuusa akkeeddawaadan, Aan de'ite.

⁷ Aan s'ap'uwaa yeddiide dic'c'ite; hinttenttu tamaareddawaadan ammanuwaan minnite; S'oossaa ubbaa wode galatite.

⁸ Kiristtoosappe gidenna timirttiyaan, ha sa'aa mooddiyaa ayyaanatuwaa timirttiyaaninne, asaappe yeedda eratetsan, k'ay mela c'imuwaan hinttentta ooninne omoodenna mala naagettite.

⁹ Ayaw gooppe, Kiristtoosa asatetsaa bollan S'oossatetsaa med'etaa kumentsay de'ee.

¹⁰ K'ay ubbaa ayyaanatuwaa kaap-potetsawunne godatetsaw ubbaw huup'e gidiyaa Kiristtoosappe kumentsaa de'uwaa demmeeddita.

¹¹ Hinttenttu Kiristtoosanna itti asaa mala gidiide, asaa k'as's'araa mala gidennaan, hinttenttu nagaranchcha med'etaa diggiyaa k'as's'araa, hawekka ashuwaa k'as's'araa gidennaan Kiristtoosi ootseeddawaa.

¹² Hinttenttu s'ammak'etteedda wode, Kiristtoosanna moogettiide, Kiristtoosa hayk'uwaappe dentseedda S'oossaa wolk'k'aa ammaneedda diraw, ooratsa de'oo s'ink'k'atan Kiristtoosanna ittippe denddeedda.

¹³ Hinttenttu hinttenttu naak'uwaaninne hinttenttu ec'a asatetsaa k'as's'arettennan aggeeddawan hayk'k'iide de'iyaa wode, S'oossay hinttenttu naak'uwaa atto giide, Kiristtoosanna hinttentta pas'a wotseedda.

¹⁴ Nuuna is's'iyaa, ac'uwaa paramaa Aa c'aak'uwaanna ittippe S'oossay daakkeedda; mask'k'aliyaa bollan d'ishiide, ogiyaappe diggeedda.

¹⁵ Kiristtoosi he mask'k'aliyan kaappatuwaappenne godatuwaappe wolk'k'aa wotsi akkiide, bare s'oonuwaanne omoodetteeddawantta k'onc'c'iyaa besseedda.

¹⁶ Hewaa diraw, muusaa woy ushshaan, baalaa gallassaa woy agenay s'eeriyaa wodiya bonchchiyaawan, woy Sambbataa bonchchiyaawan, ooninne hinttenttu bolla pirdoppo.

¹⁷ Hawanttu sintsaappe yaana yewatoo eeshuwaa; shin tumatetsay Kiristtoosawaa.

¹⁸ Wordduwaa ashikke malatanawunne kiitanchchaw goyinnanaw koyyiyaawe, be'ibeennawaa sas'aan be'aaddi giide otorettiyaawe, asatetsaa k'ofaan c'oo ayyiyaawe, ooninne hinttenttu bolla pirdoppo.

¹⁹ Hewaa mala Asay huup'e gidiyaa Kiristtoosa minisi oyk'k'eeddawaa leppissee. Bollaa ubbay he huup'iyappe wolk'k'aa demmiide, bol-

lan de'iyaa kuriyaannanne s'ap'uwaanna ittippe
oyk'k'ettiide, S'oossay dichchiyaa dishuwaadan
dic'c'ee.

*Hayk'uwaankka Pas'ankka Kiristtoosanna
De'iyawaa*

²⁰⁻²¹ Hinttenttu ha sa'aa mooddiyaa
ayyaanatuwaappe haakkiide, Kiristtoosanna
hayk'k'eeddita; yaatina, ayaw ha sa'aa wogaan
de'iyaa asaadan de'iitee? «Oyk'k'oppa; baara
be'oppa; bochchoppa» yaagiyaa higgetoo ayaw
azazettiitee?

²² Ha ubbabaykka Asay med'd'eedda higgenne
timirtte gidiyaa diraw, wodiyaappe guyyiyaan
d'ayana.

²³ Unttuntu kiitanchchaw goyin-
niyaawaaninne wordduwaa ashikke
malatiyaawaan k'ay barenttu asatetsaa
gil'k'issiyaawan aad'd'eedda eranchcha
malatiino; shin ashuwaa amuwaa digganaw
go"enna.

3

¹ Simmi hinttenttu Kiristtoosanna
hayk'uwaappe denddeeddawaa gidooppe,
S'oossaappe ushechcha baggana utteedda
Kiristtoosi de'iyaa saan saluwaan de'iyawaa
minisi koyyite.

² Saluwaan de'iyawaa hinttenttu
k'oppaanaappe attin, sa'aan de'iyawaa
k'oppoppite.

³ Ayaw gooppe, hinttenttu hayk'k'eeddita; k'ay
hinttenttu shemppuu S'oossaan Kiristtoosanna
geemmedda.

⁴ Hinttew de'o gideedda Kiristtoosi k'onc'c'iyaa wode, he wode hinttekka aanana bonchchuwaan k'onc'c'ana.

Ec'aanne Ooratsa De'uwaa

⁵ Hewaa diraw, hinttentun de'iyaa ha sa'aa amotuwaa wod'ite; hewanttukka woshummiyaawaa, tunatetsaa, woshummanaw koyiyaawaa, iita amuwaa, miishshaa amottiyaawaa. Yoranchchaa gidussay eek'aw goyinniyaawaappe dummatenna.

⁶ Hawanttu gaasuwaan, S'oossay azazetena asatuwaa hank'k'ettanawaa.

⁷ Kase hinttenttu ha iita k'ofatuwaan de'iyaa wode untuntun moodetteeddit.

⁸ Shin ha'i hinttenttu k'ay hank'k'uwaa, yiluwaa, is'uwaa, hinttenttu doonaappe kesiyaa c'ashshaanne yeellaiyaa haasayaa hawantta ubbaa hintteppe d'ayissite.

⁹ Ittuu ittoo worddotoppite; ayaw gooppe, nagaranchcha med'etaa Aa oosuwaanna hintteppe d'ayissi diggiide,

¹⁰ S'oossay, Aa med'd'eeddawe, barena malatis-sanawunne barew de'iyaa eratetsaa ubbaa immanaw, ubbaa wode ooratsiyaa ooratsa med'etaa mayyeeddita.

¹¹ Ha ooratsa med'etaan, Giriike asaa woy Ayihuda asaa, k'as's'aretteddawaa woy k'as's'arettibeennawaa, imatsatuwaanne ayinne tamaribeennawaa, ayiliyaa woy womaannuwaa giide shaakkiyaabay baawa; huup'e allaallii Kiristtoosa; I ubbankka de'ee.

¹² Hewaa diraw, S'oossay dooreeddawant-tudan, geeshshanne siik'iyaaawantta gidiide, maarotetsaa, k'aretaa, keekatetsaa, hinttenttu huup'iyaa kawushshiyaawaa, ashikketetsaanne danddayaa mayyite.

¹³ Ittuu ittuwaawaa danddayite; ooninne bare laggiyaa bolla hank'k'etteeddawe de'ooppe, ittuu ittoo atto yaago. Kiristtoosi hinttenttoo atto geed-dawaadan, hinttekka atto giite.

¹⁴ Hewaa ubbaa bolla, ubbabaa ittippe shiishshi k'achchiyaa siik'uwaa mayyite.

¹⁵ Kiristtoosi immiyaa sarotetsay hinttentta mooddo; ayaw gooppe, S'oossay hinttentta itti asaa ootsiide, he sarotetsaw s'eeseedda S'oossaa galatite.

¹⁶ Kiristtoosa k'aalay hinttenttu wozanaan kumiide de'o; hinttenttoo de'iyaa aad'd'eedda eratetsaa ubbaan ittuu ittuwaa tamarissitenne zorite; hinttenttu wozanaan S'oossaa galatiidde, woosaanne mazimuriyaa, S'oossaa suntsaa d'ok'k'u ootsiyaa yetsaa yes's'ite.

¹⁷ Hintte ay haasayiyaawaa woy ay ootsiyaawaa gidooppekka, Aawuwaa S'oossaa Yesuusa bag-gana galatiidde, ootsiyaawaa ubbaa Godaa Yesu-usa suntsan ootsite.

Ammaniyaa Asatuwaa Gollen De'anaw Bessiyaa Wogaa

¹⁸ Machchetoo, ammaniyaa asaw bessiyaawaadan, hinttenttu asinaw moodettite.

¹⁹ Attuma asatoo, hinttenttu mac'c'a asaa siik'ite; untuntunna woppu giide de'ite.

²⁰ Naatoo, hinttentta yeleddawanttoo ubbabaan azazettite. Ayaw gooppe, hinttenttu untunttoo azazettiyaawe S'oossaa daro nashechchee.

²¹ Aawotoo, hinttenttu naanay wozanaa bayenna mala, untuntta yiloyoppite.

²² Ayiletoo, sa'aan hinttenttoo godaa gidiyaawanttoo ubbabaan azazettite; Godaw yayyiide, suure wozanaan ootsiteppe attin, asaa nashechchanawunne Asay be'o giyaawaan azazettiyaawantta gidoppite.

²³ Hintte ootsiyaa oosuu ubbaa asaw gidennaan Godaw ootsiyaawaadan, wozanaappe ootsite.

²⁴ Godaa Kiristtoosaw hinttenttu ootsiyaa diraw, I barewanttoo immanaw giigissi wotseed-dawaa hinttenttu laattanawaa akeekite.

²⁵ Balabaa ootseedda uray ooninne, bare ootseedda balaadan woytaa akkana; ayaw gooppe, S'oossay pirdiidde, oonanne maaddenna.

4

¹ Godatoo, hinttewukka saluwaan Goday de'iyaaawaa eriide, hinttenttu ayiletoo s'illotetsaaninne suuretetsaan koshshiyaawaa ootsite.

Zoriyaa

² S'oossaa aggenaan woossite; k'ay woossiidae azallenan, Aa galatiidde woossite.

³ K'ay hinttenttu woossiyaa wode ubbaan, kaseedeppe asaw k'onc'c'ibeennawaa, Kiristtoosawaa nuuni odana mala, S'oossay nuw

injjeyanaadan, nuwukka S'oossaa woossite; ayaw gooppe, ha"i taani k'asho golliyaan de'iyaaawe hewaassa.

⁴ K'aykka taani bessiyaawaa keenaa k'onc'c'issaade ha yewuwaa odana mala, taw S'oossaa woossite.

⁵ Hinttew de'iyaa wodiyaa go"i bayinnasaan d'ayissennan, ammanennawanttu matan c'inc'c'atetsaan de'ite.

⁶ Hinttenttu asaa ubbaw wooti zaaranaw bessintto erana mala, hinttenttu haasayay ubbaa wode, sisanaw lo"iyaawaanne nashechchiyaawaa gidanaw bessee.

Wurssetsa Sarotaa

⁷ Nu siik'o ishay Tikik'oosi, taananna ittippe Godaa oosuwaan k'oomaa gideedda ammanettiyyaa oosanchchay, ta de'uwaabaa hinttentta erissana.

⁸ Taani Aa hinttekko kiittiyaawe, nuuni waan de'into hinttenttoo I odiide, hinttentta mentsetsana diraassa.

⁹ Anaasimoosi, ammanettiyyaa siik'o ishay, hinttenttu gadewe, aanana ittippe hinttekko bee; untunttu hawaan haniyaa ubbabaa hinttentta erissana.

¹⁰ Taananna k'ashuwaan de'iyaa Ariss's'irokoosinne Barnnaabaasaw aawuwaa gideedda Mark'k'oossi hinttentta sarotiino; taani hinttentta kase azazeeddawaadan, Mark'k'oossi hinttekko booppe, wozanaappe Aa mukkite.

¹¹ Yoss's'oosa giyyaa Yesuusikka hinttentta saro saro gee; Ayihuda asatuwaappe taananna S'oossaa kawutetsaw ootsiyaawe, ha heezzu

asatuwaappe haray baawa; hawanttu taana daro maaddeeddino.

¹² Eppaafiri, hinttenttu gadewe, Kiristtoosi Yesuusa k'oomay, hinttentta saro saro gee. I hinttenttu S'oossaan minniide ek'k'anaadaaninne S'oossay koyyiyaawe ubbay ayentto eriide, poli ammananaadan, ubbaa wode S'oossaa minisi woossee.

¹³ Ayaw gooppe, I hinttenttoo, Lodook'iyaa asawunne Hirapoliisa giyaa katamaa asaw daro daaburiyaawaa taani markkattay.

¹⁴ Nu siik'o dottorii Luk'aasinne Deemaasi hinttentta saro de'iitee yaagiino.

¹⁵ Lodook'iyaan de'iyaa nu ishatoonne Nimppiw k'ay izi golliyaan shiik'iyaa ammaniyaa asatoo nu sarotaa odite.

¹⁶ Ha dabddaabbiyaa hinttenttu nab-babeeddawaappe guyyiyaan, Lodook'iyaa ammaniyaawanttookka nabbabissite; hinttekka Lodook'iyaa ammaniyaawanttukka hinttenttoo yeddiyaa dabddaabbiyaa nabbabite.

¹⁷ K'ay Arkkipoosaw, «Goday new immeedda oosuwa polanawaa dogoppa» yaagiide odite.

¹⁸ Taani P'awuloosi, ta kushiyan sarotaa s'aafeeddawaa hawaa be'ite; taani k'ashuwaan de'iyaaawaa dogoppite.

S'oossaa aad'd'o keekatetsay hinttenttunna gido.

Geeshsha Mas'aafaa
The Holy Bible in the Dawuro language of Ethiopia,
Latin script

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: (Dawro)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

e663db08-d959-5a91-aa50-cd0737b1040c